

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

# 2  
SI

11-12-03

In re patent application of

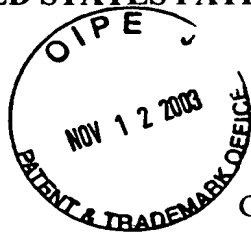
Tomoaki Kojima

Serial No.: 09/884,941

Filing Date: June 21, 2001

For: ATM SWITCH AND METHOD FOR CONTROLLING TRAFFIC SHAPER  
THEREOF

Honorable Commissioner of Patents  
P.O. Box 1450  
Alexandria, VA 22313-1450



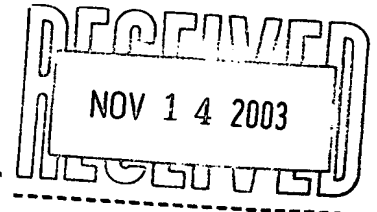
Group Art Unit: 2661

Examiner: Unknown

RECEIVED

NOV 18 2003

Technology Center 2600



INFORMATION DISCLOSURE STATEMENT

Sir:

Under the provisions of 37 CFR §1.97 through §1.99 and pursuant to applicant's duty of disclosure under 37 CFR §1.56, applicant respectfully brings the following documents cited in the Japanese Office Action and listed on the attached form PTO-1449, to the attention of the Examiner in charge of the above-identified application. Copies of the listed documents are provided herewith for the convenience of the Examiner.

In compliance with the requirements of 37 CFR §1.98(a)(3), as a concise statement of relevance, as it is presently understood by the individual designated in 35 U.S.C. §1.56(c) most knowledgeable about the content of the information, the undersigned attorney of record submits a translation of portions of an official action by a foreign examiner in which the reference was cited. The relevance to the pending U.S. patent application is that the reference was cited in a foreign patent application on the same subject matter. However, no independent analysis of the reference, the accuracy of the statement of the foreign examiner or the claims of the foreign application under the laws of that country or the United States relative to the subject matter claimed in the present application has been made, the present understanding of the contents thereof by the undersigned being based on the translation of the foreign examiner's comments submitted herewith.

This citation does not constitute an admission that the references are relevant or material to the claims. They are only cited as constituting related art of which the applicant is aware.

I hereby certify that each item of information contained in this Information Disclosure Statement was the first citation of that item by a foreign patent office in a counterpart foreign application, which occurred not more than three months prior to the filing of this statement.

It is respectfully requested that the listed references be considered by the Examiner and formally made of record in this application.

Please charge any deficiencies in fees and credit any overpayment of fees to Attorney's Deposit Account No. 50-0481.

Respectfully submitted,



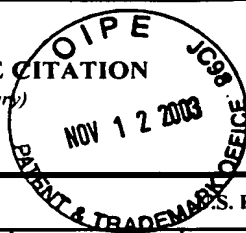
Sean M. McGinn

Registration No. 34,386

Date: 11/12/03  
McGinn & Gibb, PLLC  
Intellectual Property Law  
8321 Old Courthouse Road, Suite 200  
Vienna, VA 22182-3817  
(703) 761-4100  
Customer No. 21254

# INFORMATION DISCLOSURE CITATION

(Use several sheets if necessary)



Docket Number (Optional)

DP-776 US

Application Number

09/884,941

Applicant(s)

Tomoaki Kojima

Filing Date

June 21, 2001

Group Art Unit

2661

## U.S. PATENT DOCUMENTS

*EXAMINER INITIAL	REF	DOCUMENT NUMBER	DATE	NAME	CLASS	SUBCLASS	FILING DATE IF APPROPRIATE

RECEIVED  
NOV 13 2003  
Technology Center 2600

## FOREIGN PATENT DOCUMENTS

	REF	DOCUMENT NUMBER	DATE	COUNTRY	CLASS	SUBCLASS	Translation	
							YES	NO
		11-239158	08/31/1999	Japan			ABS	
		7-336361	12/22/1995	Japan			ABS	
		11-205349	07/30/1999	Japan			ABS	

## OTHER DOCUMENTS (Including Author, Title, Date, Pertinent Pages, Etc.)

		Japanese Office Action dated August 12, 2003 with Partial English Translation.

EXAMINER

DATE CONSIDERED

EXAMINER: Initial if citation considered, whether or not citation is in conformance with MPEP Section 609; Draw line through citation if not in conformance and not considered. Include copy of this form with next communication to applicant.